

Glosario geológico y minero¹

- Adarmes:** Peso que tiene 3 tomines y equivale a 1,79 g aproximadamente .
- Amalgama:** Aleación de mercurio con otro metal.
- Amonitas:** Cefalópodos marinos fósiles.
- Anfibol:** Silicato de calcio, sodio, potasio, hierro, magnesio y otros metales; generalmente de color verde o negro y brillo nacarado.
- Antimonita:** Sulfuro de antimonio; es la mena más importante del antimonio.
- Arenisca:** Roca sedimentaria formada por arena de cuarzo cuyos granos están unidos por un cemento silíceo, arcilloso, calizo o ferruginoso que le comunica mayor o menor dureza.
- Argentífera:** Que contiene plata.
- Arroba:** Peso equivalente a 11 kilos y 502 gramos, o 25 libras.
- Aurífero:** Que lleva o contiene oro.
- Azogue:** Mercurio. Metal líquido blanco y brillante, más pesado que el plomo.
- Azurita:** Carbonato de cobre. Mineral duro de color azul, de textura cristalina o fibrosa.
- Batán:** Máquina de mano para moler, golpear, etc. Usada para la molien-da de minerales.
- Bayeta:** Tela de lana, floja y poco tupida.
- Blenda:** Sulfuro de zinc que se encuentra en la naturaleza en forma de cristales muy brillantes, del cual se extrae el zinc.
- Brizna:** Porción insignificante de algo.
- Brocear:** De broza. Dicho de una mina que hace referencia su agotamiento o empobrecimiento mineral.

¹ Agradecemos especialmente al Ing. Luis Guillermo Morales del departamento de Geología del Museo de Historia Natural Javier Prado de la UNMSM por la asesoría y revisión de los términos geológicos y mineros considerados en este glosario. [N. del Comp.]

Bornita:² Sulfuro de cobre y hierro.

Cachí: Sal (cloruro de sodio).

Cajón: medida utilizada en minería equivalente a 60 quintales.

Calcita: Carbonato cálcico. Blanda, exfoliable y de colores variados. Muy abundante en la naturaleza. Es la materia prima del cemento y de la cal, y se usa también en metalurgia y como fertilizante.

Callapo: En las minas, madero que sirve para apuntalar.

Capacho: Especie de cesto de material flexible, casi siempre de fibra vegetal, que tiene diversos usos.

Carbonato: Sal resultante de la combinación del ácido carbónico con un radical.

Cata: Búsqueda de minerales con cateador, pala, pico, punta, combo y barreno. El término se usa también para la pequeña labor minera realizada con anterioridad a la industrialización de esta actividad.

Cianosa: Cianita o Distena.

Clorita: Nombre común que reciben los minerales formados por silicatos hidratados de aluminio, hierro y magnesio.

Conglomerado: Masa formada por fragmentos redondeados de diversas rocas o sustancias minerales unidos por un cemento calcáreo, silicio o arcilloso.

Covellina: Sulfuro cúprico (también conocido como Covelita).

Cretáceo: Período superior de la era mesozoica.

Cuarzo: Mineral muy duro, de brillo vítreo, formado por la sílice. Clase romboédrica.

Chalkopirita: Pirita de cobre.

Champa: Terrón de tierra con pasto duro.

Detritus: De detrito. Resultado de la descomposición de una masa rocosa sólida en partículas.

Diorita: Roca magmática plutónica, compuesta fundamentalmente por plagioclasas (andesina y oligoclasa). Cuando el cuarzo es muy abundante recibe el nombre de diorita o tonalita cuarcífera. Tiene una estructura parecida a la del granito, aunque suele ser más oscura. Se utiliza como piedra ornamental y en la construcción.

Estibina: Antimonita.

Feldespato: Grupo de minerales en cuya composición entran silicatos de aluminio y otros metales.

Ferruginoso: Que está compuesto de hierro o lo contiene.

Fierro: Hierro.

Filón: Masa metalífera o pétreo que rellena una antigua quiebra de las rocas de un terreno.

Galena: Mineral compuesto de azufre y plomo, de color gris y lustre intenso.

² Raimondi lo escribe como *Buornita*.

Ganga: Materia inútil que acompaña a los minerales; v. g. separar la ganga de la mena del hierro.

Gneis: Roca de la misma composición que el granito, pero de origen metamórfico.

Granito: Roca cristalina formada de cuarzo, feldespato y mica.

Granza: Carbón mineral cuyos trozos tienen un tamaño comprendido entre 15 y 25 mm.

Guijarro: Pequeño canto rodado.

Hornblenda: Mineral pesado, de buena exfoliación, que se encuentra en las rocas ígneas metamórficas.

Ichu: Planta gramínea que crece en la puna de los Andes.

Lava: Materia derretida o en fusión que sale de un volcán al tiempo de la erupción.

Ley: Cantidad de metal contenida en una mena.

Limonita: Mineral blando y opaco, de color amarillo, que se usa como pigmento y del que se extrae el hierro, por estar constituido por hidróxido de este metal.

Lumbrera: Tragaluz.

Mena: Mineral metalífero de valor económico recuperable, tal como se extrae y antes de beneficiarlo.

Metamórfico: (adj.) Se dice de los minerales y rocas que han sufrido metamorfismo. *Geol.* Los minerales metamórficos pueden estar asociados con rocas ígneas, con rocas sedimentarias o ser metamórficos peculiares, es decir, formados exclusivamente por acciones tectono-termales sobre rocas preexistentes. Entre los minerales típicos se encuentran los del grupo de la andalucita, belimanita, los granates, la clorita, la serpentina, el talco y el grafito. Las rocas metamórficas se llaman también estratocristalinas porque suelen conservar la disposición estratigráfica de la roca sedimentaria y sus componentes minerales suelen estar cristalizados. Las más comunes son los mármoles, las cuarcitas, las pizarras, las micacitas, los esquistos y los gneis.

Mica: Grupo de minerales formados de láminas transparentes, elásticas y que se separan con facilidad. Es un silicato múltiple.

Mispickel: Es un sulfato arsénico de hierro.

Oligisto: Óxido de hierro, metal éste del que es una de las principales menas. Es un mineral de color gris negruzco o rojizo opaco, de forma granulada, muy duro y pesado, que cristaliza en el sistema trigonal. También se denomina hematites.

Onza: Medida de peso que consta de 16 adarmes y equivale a 28,7 g.

Óxido: Combinación de un metal o un metaloide con oxígeno.

Paco: Mineral de plata con ganga ferruginosa de típico color rojizo. Voz que viene del quechua *puca* que significa rojo.

Panabas: Antigua denominación de la tetrahedrita.

Panizo: Porción arcillosa de las vetas minerales.

Pella: Masa que se une y aprieta, regularmente en forma redonda. Masa de los metales fundidos o sin labrar.

Pirita: Mineral color bronce o dorado; es un sulfuro de hierro.

Pizarra: Roca de color negro azulado y grano muy fino; es de origen metamórfico.

Pongo: De la voz quechua *Puncu*. Significa portada, ingreso o acceso.

Pórfido: Roca eruptiva, compacta y dura, formada por una pasta vítrea oscura y granulada en la que se incrustan grandes cristales de feldespato, cuarzo y otros minerales.

Quijo: Cuarzo en los filones que sirve regularmente de matriz al mineral de oro o plata.

Quilate: Cada una de las veinticuatro partes en peso de oro puro que contiene cualquier aleación de este metal.

Quimbalete: Como un batán pero accionado por los pies, mediante el balanceo del peso del cuerpo.

Quintal: Unidad de peso castellana equivalente a 46 kg o 100 libras. Un quintal métrico equivale a un peso de cien kilogramos.

Romana: Instrumento que sirve para pesar, compuesto de una palanca de brazos muy desiguales, con el fiel sobre el punto de apoyo. El cuerpo que se ha de pesar se coloca en el extremo del brazo menor, y se equilibra con un pilón o peso constante que se hace correr sobre el brazo mayor, donde se halla trazada la escala de los pesos.

Sienita: Roca compuesta de feldespato, anfíbol y cuarzo infrecuente; de color generalmente rosado o rojo y que se descompone con más dificultad que el granito.

Silicato: Grupo de minerales silicatados, componentes fundamentales de la corteza terrestre, que entran a formar parte de la composición de casi todas las rocas.

Sílice: Dióxido de silicio, compuesto químico formado por la combinación de un átomo de silicio y dos de oxígeno.

Talco: Silicato de magnesio, lustroso, blando y suave. Primero en la escala de dureza de Mohs.

Trapiche: Molino para pulverizar minerales.

Traquitas: Equivalente volcánico de las sienitas.

Vara: Medida de longitud equivalente a 835 mm y 9 décimas.

Veta: Vena, filón metálico.

Venero: Yacimiento de sustancias inorgánicas (minerales) útiles.

Yeso: Sulfato de calcio hidratado, compacto o terroso, generalmente blanco, que tiene la propiedad de endurecerse rápidamente cuando se amasa con agua.